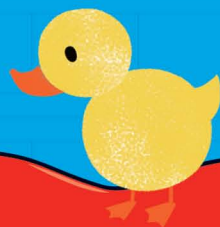


北京市绿色印刷工程
优秀青少年读物绿色印刷示范项目



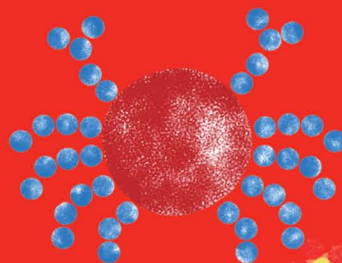
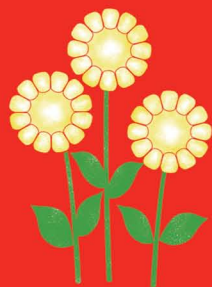
国学创意绘画

美育诗词 蔬果画



国学经典传承传统文化
创意美术启迪全脑智慧
精彩故事弘扬中华美德

青禾文化 / 编著



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

国学创意绘画

美育诗词·蔬果画



青禾文化 / 编著

河北出版传媒集团
河北少年儿童出版社



图书在版编目 (C I P) 数据

美育诗词·蔬果画 / 青禾文化编著. — 石家庄: 河北少年儿童出版社, 2016.7
(国学创意绘画)
ISBN 978-7-5376-8323-4

Ⅰ. 美… 青… 汉语拼音 - 儿童读物
Ⅱ. H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第192724号



国学创意绘画
美育诗词·蔬果画
MEIYU SHICI SHUGUO HUA

青禾文化 / 编著

选题策划	温廷华 董素山 赵玲玲		
责任编辑	李 平 翁永良	特约编辑	曹 聪
美术编辑	牛亚卓	设计制作	青禾文化

出 版	河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社 (石家庄市中华南大街172号 邮政编码050051)
发 行	新华书店
印 刷	北京联兴盛业印刷股份有限公司
开 本	889mm × 1194mm 1/20
印 张	4
版 次	2016年7月第1版
印 次	2016年7月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5376-8323-4
定 价	16.80元

版权所有，侵权必究

若发现缺页、错页、倒装等印刷质量问题，可直接向本社调换。

电话：010-57741232 传真：010-87653015



阅读经典，创意无限



“国学热”近些年来持续发酵，越来越多的家长希望孩子能够尽早地学习国学。那么孩子为什么要学习国学呢？

“国学”又名“汉学”或“中国学”，即“中国传统思想文化”。众所周知，国学中蕴含着非常丰厚而宝贵的人生哲学和处世智慧。我们的孩子作为炎黄子孙，学习国学经典，自然有利于培养他们的阅读兴趣以及与古典文学的亲近感，并从中汲取丰厚的营养。通过诵读国学经典，孩子们能够充分地锻炼记忆力、语言力、理解力；从经典的词句中，感悟内涵丰富、博大精深的古典文化的智慧与能量，从而受益终生。

我们将中国传统文化中最适合孩子阅读的《千字文》《三字经》《弟子规》《百家姓》和古典诗词通过原文呈现、故事解析和创意美术的灵动方式展现出来，让孩子在更加轻松有趣的环境中学习和继承传统文化，从而获得更加丰富的知识。

本套书的亮点之一就是用创意美术的形式来帮助孩子理解和记忆国学经典。我们希望孩子在学习经典的同时，不要忘记美术的力量，在美术游戏中感受阅读的巨大魅力。

童年时期的美术的最大特点就是发展了幼儿的创造性思维。孩子学习美术可以有效地培养敏锐的观察力、灵活的动手能力和初步的审美能力。本套书中的创意画是教孩子运用身边最常见的物品，来绘画与国学故事相关的事物，在创作的过程中，提升对故事的理解力、感受力，激发他们的创作力和想象力，同时也提升他们对色彩、线条、结构的认知能力和把控能力。

在本套书中，孩子们每阅读一则国学经典，就会学到一个传统故事，同时也会学会画一幅创意画。孩子们会通过这些巧妙的创意美术画，惊喜地发现原来万事万物都存在着美的奥秘，等着他们去挖掘和创造。

我们希望孩子们都能够受到国学经典和创意美术的双重滋润，希望每一个孩子都能在阅读与美术中收获满满的幸福感，成为一个快乐的读书人！

怎样阅读本书

诗词原文，朗朗上口，便于诵读和记忆。



注释

①大林寺：
xià de píng dì cūn
下的平地村

难点注释，轻松理解难字难词。

创意手工，将诗词与创意连接，让孩子在创意美术中亲近经典。

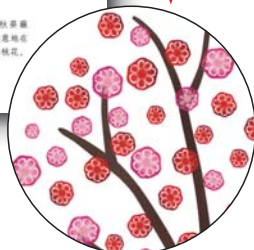


译文精解，会背诵更要知道其含义。

诗人登山创
中，又遇上了
的“始盛”

美育赏析，引导孩子领略诗歌遣词造句之美，及深刻情怀。

步骤详解，引导孩子一步一步完成自己的作品，收获知识，建立信心。



小贴士

必备工具



清水



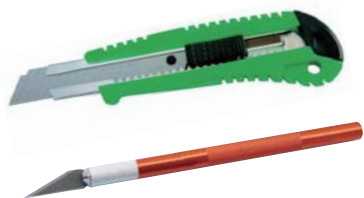
颜料



调色盘



彩色铅笔



刻刀、壁纸刀



海绵

温馨提示：1.需要用刀具的时候一定要请家长帮忙哦！

2.海绵可以用来把颜料涂匀，利用对海绵吸水量的控制还可以使画面颜色有深浅浓淡的变化。

各种笔的不同效果



铅笔



圆珠笔



细毛笔



马克笔



彩色铅笔



水彩笔

咏柳

- 〔唐〕贺知章 2
四季豆垂柳 3

咏寒松诗

- 〔南北朝〕范云 4
土豆青松 5

长春花（其一）

- 〔北宋〕徐积 6
芹菜月季花 7

菊花

- 〔唐〕元稹 8
芹菜大菊花 9

梅花

- 〔北宋〕王安石 10
芦笋红梅花 11

大林寺桃花

- 〔唐〕白居易 12
秋葵桃花 13

晓出净慈寺送林子方

- 〔南宋〕杨万里 14
萝卜藕荷花 15

墨萱图（其一）

- 〔元〕王冕 16
胡萝卜萱草花 17

己亥杂诗·浩荡离愁白日斜

- 〔清〕龚自珍 18
土豆小野花 19

樱桃

- 〔北宋〕苏轼 20
胡萝卜红樱桃 21

题张十一旅舍三咏·葡萄

- 〔唐〕韩愈 22
大葱紫葡萄 23

丑梨

- 〔南宋〕陆垕 24
草莓香梨 25

西瓜园

- 〔南宋〕范成大 26
土豆大西瓜 27

绝句

- 〔唐〕杜甫 28
芒果黄鹂鸟 29

初夏游张园

- 〔南宋〕戴复古 30
胡萝卜黄鸭 31

咏鹅

- 〔唐〕骆宾王 32
土豆大白鹅 33

江南

- 汉乐府 34
青椒小鱼 35

逢雪宿芙蓉山主人

- 〔唐〕刘长卿 36
黄瓜芹菜狗 37

四时田园杂兴

〔南宋〕范成大..... 38

芦笋豆蜻蜓..... 39

早春呈水部张十八员外（其一）

〔唐〕韩愈..... 40

芦笋柠檬伞..... 41

泊船瓜洲

〔北宋〕王安石..... 42

萝卜小帆船..... 43

春夜喜雨

〔唐〕杜甫..... 44

黄瓜渔灯..... 45

咏蟹

〔唐〕皮日休..... 46

土豆芦笋蟹..... 47

清明

〔唐〕杜牧..... 48

鸭梨大黑牛..... 49

客中初夏

〔北宋〕司马光..... 50

玉米向日葵..... 51

山亭夏日

〔唐〕高骈..... 52

萝卜蔷薇花..... 53

西江月·夜行黄沙道中

〔南宋〕辛弃疾..... 54

土豆绿青蛙..... 55

元日

〔北宋〕王安石..... 56

胡萝卜鞭炮..... 57

宿新市徐公店（其二）

〔南宋〕杨万里..... 58

苹果花蝴蝶..... 59

村居

〔清〕高鼎..... 60

土豆小学童..... 61

所见

〔清〕袁枚..... 62

芦笋土豆蝉..... 63

过故人庄

〔唐〕孟浩然..... 64

油菜大树..... 65

乡村四月

〔南宋〕翁卷..... 66

油菜蚕宝宝..... 67

清平乐·村居

〔南宋〕辛弃疾..... 68

脆藕莲蓬..... 69

自由创作吧..... 70

广义的中国诗词是汉族文学中最早成形的文学体裁，包括各种中国古代的韵文，如赋、词、曲等，形式简短、生动，是中国古代人民智慧的结晶，表现出中华民族语言的强大力量。

yǒng
咏

liǔ
柳

[唐] 贺知章

bì yù zhuānghéng y~ shù gāo wàn tiáo chū í xià lǜ sī tāo
碧玉 妆 成 一 树 高 , 万 条 垂 下 绿 丝 绦 。

bù zhī xì yè shì cáichū èr yuè chūnfēng sì jiǎndāo
不 知 细 叶 谁 裁 出 , 二 月 春 风 似 剪 刀 。

注
释

bì yù zhǐ lǜ sè de yù shí zhuānghéngshì dǎban sī tāo xíng róng xiàng sī dài ān de liǔ tiáo èr yuè nóng lì èr yuè zhèng shì zhōng chūn shí jié sì hǎo xiàng
①碧玉：指绿色的玉石。②妆：装饰，打扮。③丝绦：形容像丝带般的柳条。④二月：农历二月，正是仲春时节。⑤似：好像。

译文

chūntiānlái le liǔshùfā yá le nèn lǜ nèn lǜ de jiù xiàng shàonǚ y~ yàng piào liang liǔshùchū í xià lái le
春 天 来 了 , 柳 树 发 芽 了 , 嫩 绿 嫩 绿 的 就 像 少 女 一 样 漂 亮 。 柳 树 垂 下 来 了
hǎo duō de zhī tiáo jiù hǎo xiàng shàonǚ shēn shàng lǜ sè de qún dài hái yǒu zhè xì nèn de liǔ yè shì shéi jiǎncáichū
好 多 的 枝 条 , 就 好 像 是 少 女 身 上 绿 色 的 裙 带 。 还 有 这 细 嫩 的 柳 叶 是 谁 剪 裁 出
lai de ne yuán lái jiù shì nà xiàng jiǎndāo de èr yuè chūnfēng a
来 的 呢 ? 原 来 就 是 那 像 剪 刀 的 二 月 春 风 啊 !



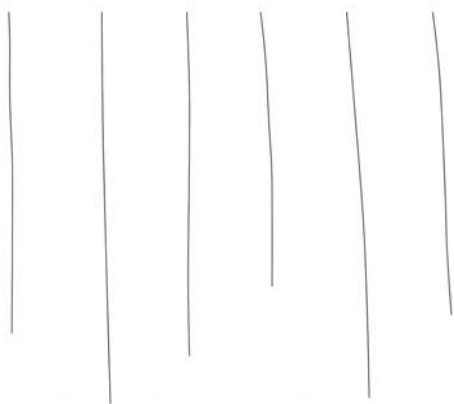
美育赏析

zài bēnshī zhōng liǔshùjiù xiàng shàonǚ y~ yàng miáotiáo de shēncái shēnchuānzhe lǜ sè de qúnzhuāng
在 本 诗 中 , 柳 树 就 像 少 女 一 样 , 苗 条 的 身 材 , 身 穿 着 绿 色 的 裙 装 ,
xiàchū í de liǔzhī jiù xiàng sī dài y~ yàng y~ tiáo y~ tiáo de zhuāngshì zài tā de qún zi shàng dì y~ jù zhāng
下 垂 的 柳 枝 就 像 丝 带 一 样 , 一 条 一 条 地 装 饰 在 她 的 裙 子 上 。 第 一 句 中
de gāo zì chèn tuō chū shàonǚ de shēncái gāo tiáo de xià jù de chuí zì ànshì xiān xì de yāo
的 “ 高 ” 字 , 衬 托 出 少 女 的 身 材 高 挑 。 下 句 的 “ 垂 ” 字 , 暗 示 纤 细 的 腰
zhī suí fēng qǐ wǔ dì sān jù shì xiě liǔ yè shì shéi cáichū zhè xiē xì qiǎo de liǔ yè ne zì wèn zì dá
肢 随 风 起 舞 。 第 三 句 是 写 柳 叶 , 是 谁 裁 出 这 些 细 巧 的 柳 叶 呢 ? 自 问 自 答 ,
xià y~ jù jiù shuō le shì nà zhuō mó bu dào de chūnfēng jiǎndāo a chūnfēng zhè bǐ jiǎndāo kě
下 一 句 就 说 了 , 是 那 捉 摸 不 到 的 “ 春 风 剪 刀 ” 啊 ! 春 风 这 把 “ 剪 刀 ” 可
yǐ cáichū zhè xiē xì qiǎo de liǔ yè shì bu shì yě néng cáichū nèn lǜ xiān hóng de huā huā cǎo cǎo ne chūn
以 裁 出 这 些 细 巧 的 柳 叶 , 是 不 是 也 能 裁 出 嫩 绿 、 鲜 红 的 花 花 草 草 呢 ? 春
tiān dài lái le chūnfēng chūnfēng jiǎncái chū le chūntiān de měi lì a
天 带 来 了 春 风 , 春 风 “ 剪 裁 ” 出 了 春 天 的 美 丽 啊 !



四季豆垂柳

chūntiānláile liǔshùchōuchūxìnnèndeshùyè suí zhe chūnfēngǎidòng jiùxiàngnǚshàonǚróuruǎndeshēnzī yòngsì
春天来了，柳树抽出细嫩的树叶，随着春风摆动，就像少女柔软的身姿。用四
jì dòuzhānlǜ sè de yánlǎo jiù kě yǐ yìn chū zhè měi lì de chuí liǔ
季豆蘸绿色的颜料，就可以印出这美丽的垂柳！

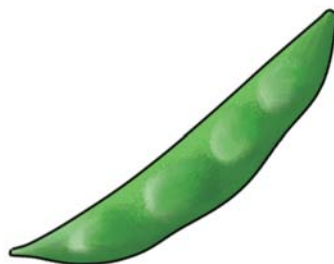


第一步：先用黑色的笔在纸张上画出几条竖线条，作为柳树枝。

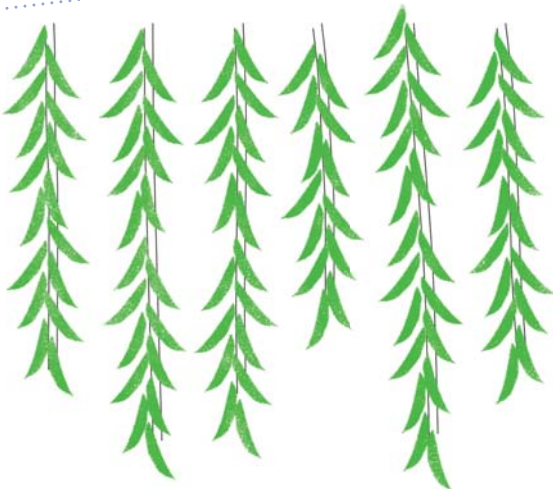
所需材料：四季豆数颗

颜料选择：绿色

所需工具：黑色笔



第二步：将四季豆蘸上绿色的颜料，在柳树枝条上按出树叶的形状。



第三步：按出越来越多的小小柳树叶。这幅画就完成了。

yǒnghánsōngshī

咏寒松诗

〔南北朝〕范云

xiū tiáo fú céng hàn , mì yè zhàng tiān xún 。
修条拂层汉，密叶障天浔。

líng fēng zhī jìn jié , fù xuě jiàn zhēn xīn 。
凌风知劲节，负雪见贞心。

注释

① 修条：修长的枝条。② 汉：云汉，即天河，泛指天。③ 凌风：冒着寒风。

译文

xiū cháng de zhī tiáo fú shì dà tiān tīng mì mì de yè zi zhē zhù le tiān biān miàn duì zhe hán fēng cái zhī dào sōng shù gāo guì de qì jié , bēi dà xuě fù gài cái kàn jiàn sōng shù jiān dìng de zhēn xīn 。
修长的枝条拂拭到天庭，密密的叶子遮住了天边。面对着寒风才知道松树高贵的气节，被大雪覆盖才看见松树坚定的真心。

美育赏析

fànyúnyǐ jīngqiǎo de yǔ yányǒngchūhán sōng de jié cāoyǔ zhēn xīn xiū tiáo yǔ mì yè nǎi qīng sōng zhī xíng , bù wèi yán hán de ào gǔ nǎi qīng sōng zhī shén qīng sōng ào xuě dú lì liú jīng qiān nián de suì yuè yī rán qīng cuì tǐng bá hán xù de miáo shù le fànyún lǐ xiǎng de réngé qián liǎng jù fēn bié cóng zhī hé yè luò bǐ miáo xiě le sōng shù de wēi àn cān tiān shū zhǎn qīng yún zhèng dà gāng zhí de tè diǎn dì sān dì sì jù xiě sōng shù de tǐng bá jiān qiáng bù wéi lì fēng bào xuě suǒ qū lǐn rán zhēn liè de qì gài biǎo dá le shī rén duì hán sōng bān de jiān zhēng āo jié wēi àn bù qū de hào rán zhī qì de qīn jìng zhī qíng 。
范云以精巧的语言咏出寒松的节操与真心，修条与密叶乃青松之形，不畏严寒的傲骨乃青松之神。青松傲雪独立，流经千年的岁月依然青翠挺拔，含蓄地描述了范云理想的人格。前两句分别从枝和叶落笔，描写了松树的伟岸参天、舒展青云、正大刚直的特点。第三、第四句写松树的挺拔坚强，不为厉风暴雪所屈，凛然贞烈的气概，表达了诗人对寒松般的坚贞高洁、伟岸不屈的浩然之气的钦敬之情。



土豆青松

jí shì zài hán lěng de dōng jì qīng sōng yě jí shǎo luò yǐ lǎi dōu bèi shì rén dāng zuò jiān qiáng de xiàng zhēng wǒ men yě lái huà chū yī kē kē xiǎo qīng sōng ba lì yòng chú fáng lǐ de tǔ dòu jiù kě yǐ gēn bà ba mā ma yì qǐ yìn chū qīng sōng lái!

即使在寒冷的冬季，青松也极少落叶，历来都被世人当作坚强的象征。我们也来画出一棵棵小青松吧！利用厨房里的土豆，就可以跟爸爸妈妈一起印出青松来！

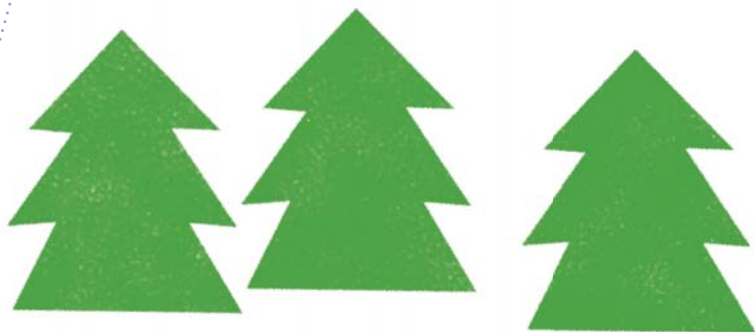
所需材料：土豆两个

颜料选择：白色、绿色

所需工具：刻刀、毛笔



第一步：用刻刀将土豆刻成上面的样子。



第二步：蘸上绿色颜料，在纸上印出一棵棵小松树。



第三步：用毛笔蘸上白色颜料在松树上画出白色的雪花。

cháng chūn huā qí y~ **长 春 花 (其一)** [北宋] 徐 积

sh9i yán zào wù wú piān chù dú qiǎn chūnguāng zhù cǐ zhōng
 谁言造物 无偏处，独遣春光住此中。

yè lǐ shēn cáng yún wài bì zhī tóu cháng jiè rì biān hóng
 叶里深藏云外碧，枝头常借日边红。

céng péi táo lǐ kāi shí yǔ réng bàn wú tóng luò hòu fēng
 曾陪桃李开时雨，仍伴梧桐落后风。

fèi jìn zhǔ rén gē yǔ jiǔ bù jiào xián què mài huā wēng
 费尽主人歌与酒，不教闲却卖花翁。

注
释

zào wù gǔ rén rēnwéitiānyǒuchuàngzàowànù de shén lì xián què xiūxián
 造物：古人认为天有创造万物的神力。 闲却：休闲。

译文

sh9ishuōtiāngōngshìgōngzhèngde ne tāpiānràngchūnguāngliúzáiyuèjìhuādeyèzì lǐ hǎoxiàng
 谁说天公是公正的呢，他偏让春光留在月季上。月季花的叶子里好 像
 shēncángzhetīānwàidebìyún zhītóushangdehuāduōjiùxiàngshìjiè le rì biānhóngxiá de guāngcǎi chūntiān táo
 深 藏着天外的碧云，枝头上 的花朵就像是借了日边红霞的光彩。春天，桃
 huā lǐ huā kāifàng shí yuèjì yě yìqǐ kāifàng qiūtiān wútóng yè zì diào luò hòu yuèjì hái shì kāizhe huā
 花、李花开放时，月季也一起开放；秋天，梧桐叶子掉落后，月季还是开着花。
 yuèjì hái ràng zhǔ rén wéi shǎng huā chàng wán le gē hē guāng le jiǔ gèng shǐ mài huā lǎo tóu er bù dé qīng xián
 月季还让主人们为赏 花 唱 完了歌，喝 光 了酒，更使卖花老头儿不得清闲。

美育赏析

běn shī zhǔ yào zàn měi yuè jì yè lǐ shēn cáng yún wài bì zhī tóu cháng jiè rì biān hóng zhè jù tè
 本诗主要赞美月季。“叶里深藏云外碧，枝头常借日边红”这句特
 bié jīng diǎn cáng zì hé jiè zì jiù xíng xiàng de bǎ yuè jì yè zì de yán sè hé huā de yán sè miáo
 别经典，“藏”字和“借”字就形象地把月季叶子的颜色和花的颜色描
 huì le chū lǐ xiě dào chūn tiān qiū tiān de shí hòu bù guǎn bié de zhí wù shì shèng fàng hái shì kū wěi yuè
 绘了出来。写到春天、秋天的时候，不管别的植物是盛放还是枯萎，月
 jì hái shì yì rú jǐ wǎng de shèng kāi zhe bù jiào xián què mài huā wēng zhè yí jù zé cóng cè miàn shuō míng
 季还是一如既往地盛开着。“不教闲却卖花翁”这一句则从侧面说明
 le rén men tè bié xǐ huān tā dōu yuàn yì bǎ tā mǎi huí jiā
 了人们特别喜欢它，都愿意把它买回家。



创意蔬果画

芹菜月季花

yuè jì huā yòu jiào yuè yuè hóng , bèi chēng wéi "huā zhōng hòu" 。 yuè jì de huā qī tè bié cháng néng cóng 5 yuè kāi dào 11 yuè 。 wǒ men yòng jiā lǐ de qín cài jiù néng huà jǐ duǒ piào liang de yuè jì huā !

月季花又叫“月月红”，被称为“花中皇后”。月季的花期特别长，能从5月开到11月。我们用家里的芹菜就能画几朵漂亮的月季花！

所需材料：芹菜 3 根

颜料选择：红色、黄色、粉色、绿色

所需工具：刀



第一步：将芹菜的根部削下来，记着要切得齐一点儿。

第三步：将芹菜叶蘸上绿色的颜料，在花朵旁边印出叶子来。



第二步：用芹菜根部分别蘸上黄色、红色、粉色等颜料，在纸上印出花朵的样子。



菊 花

[唐] 元稹

qiū cóng rào sh- sì táo jiā biàn rào lí biān rì jiàn xié
秋丛绕舍似陶家，遍绕篱边日渐斜。

bǐ shì huā zhōng piān ài jú cǐ huā kāi jìn gèng wú huā
不是花中偏爱菊，此花开尽更无花。

注释

sì xiàng táo jiā táo zhǐ dōng jìn xǐ ài jú huā de táo yuān míng
似：像。陶家：陶，指东晋喜爱菊花的陶渊明。

译文

yī cūn yī cūn de qiū jú huā rào zhe de fáng wū kàn qǐ lái hǎo xiàng shī rén táo yuān míng de jiā (wǒ)
一丛一丛的秋菊环绕着的房屋，看起来好像诗人陶渊明的家。(我)
rào zhe lǐ bā xīn shǎng zhè xiē qīn shǒu zāi zhòng de qiū jú bù zhī bù jué tài yáng yǐ jīng kuài luò shān le (wǒ)
绕着篱笆欣赏这些亲手栽种的秋菊，不知不觉太阳已经快落山了。(我)
bǐ shì yīn wèi zài bǎi huā zhōng jiù piān ài jú huā zhǐ shì yīn wèi jú huā kāi guò zhī hòu biàn bù néng kàn dào gèng hǎo
不是因为在百花中就偏爱菊花，只是因为菊花开过之后，便不能够看到更好
de huā le
的花了。

美育赏析

kāi de zhèng wǎng de jú huā yī cūn cūn de biàn bù wū sh- sì zhōu shī rén yán zhe zhú lí xīn shǎng
开得正旺的菊花一丛丛的，遍布屋舍四周。诗人沿着竹篱，欣赏
zhè xiē qīn shǒu zāi zhòng de qiū jú bù jué tài yáng kuài luò shān le dì yī jù de “rào” zì xiě wū wài suǒ
这些亲手栽种的秋菊，不觉太阳快落山了。第一句的“绕”字写屋外所
zhòng de jú huā zhī duō dì èr jù de “rào” zì zé xiě shǎng jú xìng zhì de nóng hòu zhí zhì rì jiàn
种的菊花之多。第二句的“绕”字则写赏菊兴致的浓厚，直至“日渐
xié” dì sān jù zhǐ chū zì jǐ bìng fēi méi lǐ yóu de xǐ huān jú huā ér shì yīn wèi qiū tiān bǎi huā dōu xiè
斜”。第三句指出自己并非没理由地喜欢菊花，而是因为秋天百花都谢
le zhǐ yǒu jú huā bù diào xiè ràng zuò zhě hěn xǐ huān duǎn duǎn de shí sì gè zì yǒu jǐng yǒu qíng yǒu
了，只有菊花不凋谢，让作者很喜欢。短短的十四个字，有景、有情、有
lián xiǎng huó tuō tuō de gōu lè chū yī fú shī rén zài qiū rì bàng wǎn màn bù jú cūn shāng huā yín shī ér lè bù sī
联想，活脱脱地勾勒出一幅诗人在秋日傍晚漫步菊丛，赏花吟诗而乐不思
fǎn de huà miàn
返的画面。



创意蔬果画

☆☆☆☆☆☆☆☆

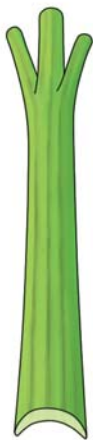
芹菜大菊花

jú huā zài měi nián de qiū tiān zhān fàng nà shí de tiān qì yǐ jīng biàn lěng hěn duō huā duǒ dōu diào xiè le wéi yǒu jú huā yī rán ào lì zài hán fēng zhōng yīn cǐ tā shì hěn duō wén rén xǐ huān de duì xiàng jú huā de huā bàn xì xiǎo ér jǐn còu wǒ men shì zhe yòng qín cài yìn yī fú qiū jú tú ba
菊花在每年的秋天绽放，那时的天气已经变冷，很多花朵都凋谢了，唯有菊花依然傲立在寒风中，因此它是很多文人喜欢的对象。菊花的花瓣细小而紧凑，我们试着用芹菜印一幅秋菊图吧！

所需材料：芹菜 1 根

颜料选择：红色、黄色、绿色、粉色

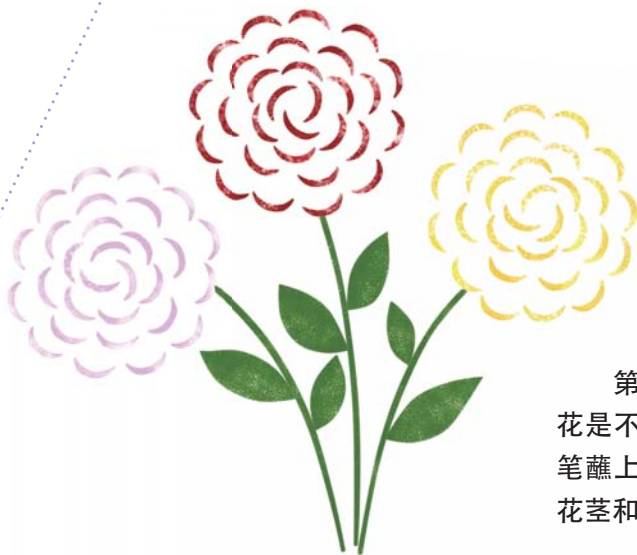
所需工具：刀、毛笔



第一步：拿一根芹菜，切掉根部。



第二步：分别将芹菜蘸上红色、黄色和粉色颜料，在纸上印出一个个菊花花瓣。



第三步：大朵的菊花是不是很漂亮？用毛笔蘸上绿色颜料，画出花茎和叶子。